

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея

СОРОК ШЕСТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ШЕСТОЙ КОМИТЕТ
22-е заседание,
состоявшееся
в понедельник,
28 октября 1991 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 22-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н АФОНСУ (Мозамбик)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 135 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ ДОВРОСОСЕДСКИХ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

ПУНКТ 128 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА О РАБОТЕ ЕЕ СОРОК ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ

В настоящий отчет могут вноситься поправки.
Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.6/46/SR.22
13 November 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

ПУНКТ 135 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ ДОВРОСОСЕДСКИХ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ (A/C.6/46/L.5)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что некоторые делегации выразили пожелание высказаться относительно проекта резолюции, содержащегося в документе A/C.6/46/L.5, не в ходе этого заседания, а по завершении прений по соответствующему пункту. В связи с этим он предлагает в данное время не принимать никакого решения по проекту резолюции и продолжить консультации в целях выработки общей позиции по этому вопросу.

2. При отсутствии возражений это предложение будет считаться принятым.

3. Решение принимается.

ПУНКТ 128 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА О РАБОТЕ ЕЕ СРОК ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ (A/46/10, A/46/405)

4. Г-н КОРОМА (Председатель Комиссии международного права), представляя доклад этой Комиссии (КМП) (A/46/10), говорит, что КМП полагает, что ее мандат в отношении кодификации и прогрессивного развития международного права охватывает различные вопросы, влияющие на будущие судьбы человечества, и что в некоторых случаях эти вопросы выходят за рамки национальной юрисдикции. Шестой комитет способствовал тому, чтобы КМП толковала содержание ее мандата именно таким образом. В этой связи следует отметить, что КМП придает большое значение поддержанию плодотворного диалога с Шестым комитетом, чем и объясняется помощь, которую оказывают члены КМП ведущимся обсуждениям.

5. Как указывается в пункте 9 доклада, КМП завершила рассмотрение темы "Юрисдикционные иммунитеты государств и их собственности" и на своей сорок третьей сессии одобрила окончательный вариант соответствующего проекта статей. Кроме того, она в предварительном порядке одобрила два проекта статей по другим двум темам своей программы, а именно проект статей, озаглавленный "Право несудоходных видов использования международных водотоков", и проект статей, озаглавленный "Проект кодекса преступлений против мира и безопасности человечества". Впервые КМП представила Ассамблее в том же докладе окончательный вариант проекта статей, принятый во втором чтении, и предварительные варианты двух проектов статей, принятые в первом чтении. С другой стороны, в 1989 году Генеральной Ассамблее был представлен проект статей о статусе дипломатического курьера и дипломатической почты, не сопровождаемой дипломатическим курьером. Все это указывает на то, что КМП достигла всех целей, которые были поставлены с самого начала действия ее мандата.

6. Главная проблема, вставшая перед КМП в связи с темой, озаглавленной "Юрисдикционные иммунитеты государств и их собственности", заключалась в сложности обеспечить сочетание несовпадающих точек зрения сторонников

/...

(Г-н Коррома)

абсолютного иммунитета государств и сторонников ограниченного иммунитета. Применительно к этой проблеме КМП решила не завязывать обсуждения концептуального характера, а сконцентрироваться на определении тех видов деятельности, в отношении которых широко признается невозможность сослаться на иммунитет государства. Затруднительность выработки общеприемлемых текстов в работе над этой темой усугубилась наличием таких внутригосударственных и договорных норм, которые вкупе с юридической практикой давали бы весьма различные, а подчас и расходящиеся друг с другом решения.

7. Что касается конкретного содержания проекта статей о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности, то следует отметить, что в ходе второго чтения статьи 2, объединяющая первоначальные статьи 2 и 3, предварительно одобренные в первом чтении, подверглась коренному изменению. В новой редакции статьи 2 определяется особое значение, придающееся термину "государство" для целей проекта статей. Вместе с тем, общие термины, употребляемые для характеристики понятия "государство", не указывают на то, что выработанная формула лишена определенных пределов. Термин "государство" следует толковать с учетом объекта и цели этого положения, а именно для определения тех образований или лиц, правомочных сослаться на иммунитет государства в случаях, когда то или иное государство может утверждать о его наличии, а также для разграничения определенных образований и подразделений государства, правомочных сослаться на иммунитет, когда они предпринимают действия в осуществление суверенной власти. Вследствие этого следует понимать, что термин "государство" охватывает все виды и категории образований и лиц, которые определены в проекте статей и могут пользоваться иммунитетом.

8. В пункте 1b статьи 2 содержится два новых элемента. Первый элемент - это ссылка на составные части федеративного государства с целью учесть, что при некоторых устройствах составные части отличаются от политических подразделений и по историческим причинам пользуются теми же иммунитетами, что и государство. Второй новый элемент заключается в ссылке на "другие образования" в целях включения негосударственных образований, когда в исключительных случаях они осуществляют prerogatives государственной власти. Таким образом учитывается практика, сравнительно часто наблюдавшаяся после второй мировой войны и наблюдавшаяся даже до некоторой степени в нынешнее время и заключающаяся в том, что государство возлагает на какое-то частное образование некоторые властные государственные полномочия для проведения деятельности в осуществление prerogatives публичной власти государства. Когда частные образования осуществляют такие государственные функции, они должны рассматриваться как "государства" для целей проекта статей.

9. Часть II проекта статей касается иммунитета, которым обладает каждое государство в отношении себя и своей собственности от юрисдикции судов другого государства. В тексте проекта не указывается о необходимости рассматривать статьи как подготовленные в порядке кодификации действующих норм международного права в этой области.

/...

(Г-н Корона)

10. В статьях 6-9 содержатся различные уточнения, однако они не претерпели значительных изменений. В статье 6 делается попытка определить содержание обязательства обеспечивать иммунитет государств и способы обеспечения выполнения такого обязательства. В статьях 7, 8 и 9 речь идет о понятии "согласие" применительно к юрисдикционному иммунитету и о различных формах выражения такого согласия. В этой связи одним из существенных элементов является презумпция отсутствия согласия государства, в отношении которого трибунал другого государства просит осуществить свою юрисдикцию. С другой стороны, в статьях закрепляется принцип, состоящий в том, что обязательство воздерживаться от предания другого государства своей собственной юрисдикции не является абсолютным обязательством, а явно подчиненным несуществованию или отсутствию согласия государства, в отношении которого делается попытка осуществить юрисдикцию.

11. Вариант названия части III, принятой в предварительном порядке в ходе первого чтения, отражает разногласия между сторонниками ограничительного иммунитета и абсолютного иммунитета, которые соответственно предложили принять следующие названия: "Ограничения иммунитета государств" и "Исключения из иммунитета государств". Название, одобренное в ходе второго чтения, принято на основе прагматического критерия в целях примирения обеих позиций.

12. Основным изменением, произведенным в части III в ходе второго чтения, является включение нового пункта 3 в статью 10, в котором речь идет о государственных предприятиях и других, учрежденных государством образованиях, которые заключают коммерческие сделки от собственного имени, а не от имени государства. В соответствии с пунктом 3 такие государственные образования могут являться ответчиками по иску в судах другого государства в связи с возникновением споров по той или иной коммерческой сделке. Иммунитет государства, которому принадлежат такие образования, не затрагивается, поскольку оно не является участником сделки. В пункте 3 устанавливается юридическое различие между государством и некоторыми его образованиями в том, что касается юрисдикционного иммунитета государства. В некоторых экономических системах коммерческие сделки, определяемые в подпункте 1с статьи 2, обычно заключаются государственными предприятиями и другими образованиями, созданными государством, которые сами являются юридическими лицами. В различных правовых системах способы создания государственных учреждений и других образований различны. Вместе с тем такие предприятия, как правило, заключают коммерческие сделки от своего собственного имени как независимые образования государства, создавшего его, а не от имени такого государства.

13. Текст пункта 3 статьи 10 был выработан после продолжительных обсуждений в КМП. Первоначально было предложено сформулировать отдельную статью, касающуюся государственных учреждений с обособленной собственностью. Вместе с тем в ходе прений по этому предложению в КМП некоторые члены заявили, что это положение имеет ограниченную применимость, поскольку концепция обособленной собственности используется только в социалистических государствах и не должна включаться в проект статей. Другие члены, напротив, высказали мнение о том, что вопрос о

(Г-н Корона)

государственных предприятиях, которые заключают коммерческие сделки в качестве независимых образований и юридически обособлены от государства, значительно шире по своей сфере охвата, поскольку затрагивает в значительной мере развивающиеся страны и даже многие развитые страны. В этой связи указывалось, что в проекте статей следует проводить различие между такими предприятиями и их государствами во избежание излишне частого предъявления исков в отношении государств. Приняв во внимание эти мнения, КМП одобрила нынешний вариант, в котором не только рассматриваются государственные предприятия с обособленной собственностью, но и любые другие предприятия или образования, созданные государством, которые заключают коммерческие сделки от собственного имени, выступают в качестве юридического лица и удовлетворяют критериям, указанным в пунктах а и б. КМП постановила также включить это положение в статью 10, а не рассматривать ее в качестве отдельной статьи, поскольку в статье 10 речь идет о "коммерческих сделках".

14. Хотя в проекте прямо не идет речи о налоговых вопросах, эти вопросы следует учитывать в связи с положениями статьи 10. Надо отметить, что эти вопросы регулировались в статье 16 варианта, предварительно принятого в первом чтении. По этой статье высказывались возражения, поскольку существовало мнение, что она нарушала принцип суверенного равенства государств, позволяя одному государству обращаться с иском в свои собственные суды против другого государства. Ввиду этого было предложено исключить эту статью; в обоснование такой меры утверждалось, что это положение касается только лишь отношений между двумя государствами, а именно, между государством суда и иностранным государством, а также такой проблемы международных двусторонних отношений, к которой применимы действующие нормы международного права. Кроме того, в проекте статей речь шла об отношениях между государством и иностранными физическими или юридическими лицами в целях защиты государства от некоторых направленных против него действий. Вследствие этого было сочтено, что эту статью не следует включать в проект. Одновременно высказывались мнения против исключения этой статьи, поскольку считалось, что эта статья основывается на обширной законодательной практике и была одобрена в первом чтении. В заключение было принято решение исключить прежнюю статью 16 при том понимании, что в комментарии к статье 10 будет уточнено, что это исключение не следует истолковывать в том смысле, что государство может искать защиту, ссылаясь на пунктет, когда оно будет являться ответчиком в суде другого государства в связи с налоговыми обязательствами, вытекающими из коммерческих сделок. Таким образом, отсутствие иммунитета у государства, которое рассматривается в пункте 1 статьи 10 в связи с коммерческими сделками, расширяет круг налоговых вопросов, возникающих в рамках этих сделок.

15. Остальные статьи части III не претерпели значительных изменений, хотя в некоторых случаях были внесены уточнения или улучшения технического характера. Касательно нынешней статьи 16 следует отметить, что некоторые члены КМП поставили вопрос о воздушных судах, являющихся собственностью государства или эксплуатируемых им и используемых для коммерческих целей, а также вопрос о космических объектах. КМП, признав важность этих вопросов, в то же время высказала мнение о том, что необходимо изучить их более тщательно. Учитывая

/...

(Г-н Корона)

заявленное в Шестом комитете мнение о том, что национализация как суверенный акт не подпадает под юрисдикцию национальных судов, КМП исключила текст статьи 20, принятый в первом чтении. КМП постановила исключить также принятую в первом чтении статью 28 о недискриминации, поскольку она сочла, что удобнее было бы рассмотреть этот вопрос в рамках общего международного права и права договоров.

16. Таким образом, с принятием этих проектов статей КМП разрешила два оставшихся вопроса, касающиеся соответственно государственных предприятий и определения понятия "государство". С другой стороны, КМП сочла более целесообразным заняться вопросом процедур урегулирования споров в другое время.

17. В соответствии со своим регламентом КМП представляет проект статей Генеральной Ассамблеи вместе с рекомендацией о созыве международной конференции полномочных представителей для изучения проекта статей и заключения конвенции по этому вопросу. КМП приняла в первом чтении полный проект статей о праве несудоходных видов использования международных водотоков. Эта тема была включена в программу работы КМП в ответ на рекомендацию Генеральной Ассамблеи, сделанную в 1970 году. Необходимость выработки норм, касающихся справедливого использования, сохранения и защиты международных водотоков, за это время приобрела еще более безотлагательный характер. На долю людей, жизнь которых зависит от использования вод 214 международных водотоков, разделяемых двумя или более странами, приходится 40 процентов от общей численности населения мира; воды 12 из этих водотоков используются пятью или более странами; возросло число споров по этим вопросам.

18. На последней сессии особое внимание уделялось определению понятия "международный водоток". КМП по-прежнему исходила из предварительной рабочей гипотезы, принятой в 1989 году. Согласно представленному на рассмотрение Комиссии определению, водоток представляет собой "систему поверхностных и подземных вод", куда входят реки, озера, водоносные горизонты, ледники, водохранилища и каналы, но откуда исключаются подземные воды, не имеющие связи с поверхностными водами. Согласно определению, поверхностные и подземные воды должны стекать в единое общее русло. Термин "международный водоток" определяется как водоток, части которого находятся в различных государствах. И наконец, определение термина "государство водотока", принятое ранее как отдельное положение, было включено в статью, касающуюся употребления терминов.

19. В статье 10 закрепляется общий принцип, в соответствии с которым никакой вид использования международного водотока не пользуется приоритетом перед другими видами использования, и предусматриваются принципы разрешения коллизий, которые могут возникнуть между различными видами использования международного водотока.

20. В статьях 26, 27 и 28 речь идет соответственно об управлении, регулировании и защите сооружений. В статье 26 рассматриваются вопросы предотвращения и смягчения разнообразных ситуаций, связанных с международными водотоками, которые могли бы иметь вредные последствия для государств

/...

(Г-н Корона)

водотока. В статье 27 речь идет об обязательствах государств водотока не допускать чрезвычайных ситуаций. В соответствии со статьей 28 государства водотока в пределах своих соответствующих территорий делают все от них зависящее для сохранения и защиты сооружений, установок и других объектов, относящихся к международному водотоку. Все эти три положения выдвигают на первый план обязательства государств о сотрудничестве.

21. Положения статьи 29, касающиеся международных водотоков и сооружений в период вооруженного конфликта, служат напоминанием о том, что принципы и нормы международного права, применяемые в вооруженных конфликтах, включают в себя положения, применяемые к международным водотокам.

22. В статье 32 предусматривается, что государства водотока не допускают дискриминации по признаку гражданства или национальной принадлежности или постоянного места жительства при предоставлении доступа к судебным и другим процедурам лицу, которое понесло ущерб в результате деятельности, связанной с международным водотоком.

23. Секретариат по просьбе КМП выработал сводный неофициальный вариант, включающий все статьи и замечания по этому вопросу, в целях содействия правительствам в их работе по подготовке комментариев и замечаний, которые КМП просила представить через Генерального секретаря.

24. В этом году КМП завершила первое чтение проекта кодекса преступлений против мира и безопасности человечества. В пункте 3 своей резолюции 45/41 Генеральная Ассамблея предложила КМП провести дальнейшее рассмотрение и анализ проблем, поднятых в ее докладе и касающихся вопроса об органе международной уголовной юстиции, включая возможность создания международного уголовного суда или иного международного механизма уголовного правосудия. Как следует из пунктов 106-165 доклада (A/46/10), КМП обсудила различные аспекты этого вопроса, включая характер или сферу охвата предусматриваемой компетенции, существо компетенции, предоставление компетенции, возбуждение уголовного разбирательства.

25. На последней сессии в части I проекта кодекса были включены новые положения, касающиеся общих определений и принципов. Согласно пункту 1 статьи 3 об ответственности и наказании, уголовную ответственность несут не государства, а индивиды. Этот пункт следует читать в увязке со статьей 5, в соответствии с которой судебное преследование какого-либо лица не освобождает государство от ответственности по международному праву за действие или бездействие, вменяемое этому государству. В пункте 2 статьи 3 соучастие определяется как оказание помощи или содействие или предоставление средств для совершения преступления. Что же касается заговора, то наказуемым поведением является участие в общем плане в целях совершения преступления против мира и безопасности человечества. О подстрекательстве речь шла в проекте кодекса 1954 года и о нем также говорится в Конвенции о геноциде. Из определения в пункте 3 следует, что понятие покушения включает следующие элементы:

а) намерение совершить конкретное покушение; б) деяние, ведущее к его

/...

(Г-н Корона)

совершению; с) очевидная возможность его совершения; и d) несовершение преступления по причинам, не зависящим от воли его исполнителя. Внимание Комитета следует обратить на слова, заключенные в пункте 3 в квадратные скобки, которые указывают на наличие разногласий между членами КМП, считающими, что покушение должно быть наказуемым исключительно в случае совершения конкретных преступлений, и членами, которые полагают, что не следует проводить различия между различными преступлениями, подпадающими под кодекс.

26. В соответствии со статьей 12 тот факт, что преступление против мира и безопасности человечества было совершено подчиненным лицом, не освобождает его начальников от уголовной ответственности. В статье 11 рассматривается вопрос о том, освобождается ли подчиненный от ответственности, в случае если он исполнял приказ, отданный начальником в целях совершения преступления. В статье 11 этот вопрос решается отрицательно, если, с учетом обстоятельств дела, подчиненный имел возможность не выполнить упомянутый приказ.

27. В статье 14 объединены такие понятия уголовного права, как причины для оправдания и смягчающие вину обстоятельства. Статья составлена в предварительной редакции и нуждается в новом обсуждении в ходе второго чтения. Было бы целесообразным получить мнения правительств.

28. Определение преступления геноцида, содержащееся в статье 19, полностью основывается на положениях статьи II Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него 1948 года. Геноцид как таковой включает в себя два элемента: а) совершение одного или нескольких актов, перечисленных в статье; б) намерение уничтожить, полностью или частично, одну из групп, которую эта статья защищает. Аналогично Конвенции 1948 года проект статьи включает в себя понятия "физического" и "культурного" геноцида.

29. В статье 20 речь идет о преступлении апартеида. Определение, содержащееся в этом проекте статьи, основывается на положениях статьи II Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него 1973 года. Вместе с тем по чисто техническим причинам из определения исключены примеры, и охват проекта статей не ограничивается, как это делается в Конвенции 1973 года при ссылках на южную часть Африки.

30. Статья 21 касается систематических и массовых нарушений прав человека. Одним элементом состава преступлений, рассматриваемых в этой статье, является грубое нарушение некоторых основополагающих прав человека. В тексте статьи учитывается факт значительного развития защиты прав человека со времени разработки проекта 1954 года как в том, что касается выработки международно-правовых документов в этой области, так и в том, что касается органов, которым поручено их применение, или всеобщего осознания императивного характера необходимости защиты этих прав. В статье квалифицируется как преступление лишь нарушение прав человека, носящее систематический и массовый характер. Под систематическим характером подразумевается практика, носящая постоянный характер, или методичность осуществления этих нарушений. Массовость подразумевает число лиц, затрагиваемых этими нарушениями, или тот факт, что

(Г-н Коромя)

этих нарушениями затрагивается целое образование. Отдельные акты, связанные с убийствами или пытками и т.д., не подпадают под сферу охвата проекта кодекса. Вследствие этого надо читать каждый из подпунктов, касающихся преступных деяний, вместе с начальной клаузулой статьи.

31. Текст статьи 22, касающийся исключительно серьезных военных преступлений, представляет собой результат взаимодействия двух течений, а именно: течения, сторонники которого желали выработки общего определения военных преступлений, и течения, сторонники которого высказывались в пользу включения в максимальной степени детального перечня всех военных преступлений, наказуемых по этой статье. Начальная клаузула пункта 2 содержит общие определения, за которыми следует исчерпывающий перечень категорий военных преступлений, о которых идет речь. Военные преступления, рассматриваемые в этой статье, не все являются военными преступлениями в традиционном понимании этого термина, равно как и не являются тяжкими правонарушениями, предусмотренными соответствующими общими статьями Женевских конвенций 1949 года. КМП, исходя из критерия исключительной тяжести, выбрала нарушения международного права, применимого к вооруженным конфликтам, которые должны квалифицироваться как преступления в такого рода кодексе. Таким образом, тот факт, что какое-либо определенное военное преступление в традиционном смысле в соответствии с гуманитарным правом или тяжкое правонарушение по смыслу Женевских конвенций или Дополнительного протокола не квалифицируется в настоящем проекте статьи в качестве преступления против мира и безопасности человечества, ни в какой мере не говорит о том, что оно не является преступлением в соответствии с международным правом, применимым в вооруженных конфликтах.

32. По смыслу данного проекта статьи военное преступление обязательно предполагает следующее: а) что деяния, представляющие собой преступление, подпадают под любую из шести категорий, предусмотренных подпунктами а-ф пункта 2; б) что такие деяния представляют собой нарушение принципов и норм международного права, применимого в вооруженных конфликтах; в) что это правонарушение является исключительно тяжким. Тяжесть правонарушения определяется в значительной мере тяжестью наступивших в результате его последствий. Эти шесть категорий являются исчерпывающими, несмотря на то, что определение или установление соответствия какого-либо действия или бездействия критерию исключительной тяжести должно осуществляться судом. Такой подход открывает также некоторую возможность прогрессивного развития международного права, применимого в вооруженных конфликтах.

33. В статье 26 речь идет о преднамеренном и серьезном ущербе окружающей среде. Вспокойствие Комиссии по поводу ущерба окружающей среде уже было отражено при принятии в первом чтении проекта статьи 19 о международной ответственности государств. Согласно пункту 3d этой статьи "защита и охрана окружающей человека среды" рассматривается как один из основополагающих интересов международного сообщества. КМП сочла, что защита окружающей среды имеет настолько большое значение, что некоторые особо серьезные посягательства против этого основополагающего интереса человечества должны также подпадать под действие кодекса и влечь за собой международную уголовную ответственность исполнителей.

/...

(Г.-н. Корима)

34. Статья 26 применяется, когда налицо присутствуют три элемента. Прежде всего необходимо, чтобы имел место ущерб "природной окружающей среде"; далее необходимо, чтобы речь шла о "причинении широкомасштабного, долговременного и серьезного ущерба"; и, наконец, необходимо, чтобы этот ущерб был причинен "преднамеренно". Следует привлечь внимание Комитета к пункту b комментария, в котором речь идет о фигурирующем в проекте статьи слове "преднамеренно". Это слово указывает на ясную цель и конкретный умысел причинить ущерб. Это исключает из сферы применения проекта статьи не только случаи ущерба, причиненного вследствие халатности, но и также ущерб, причиненный намеренным нарушением положений, запрещающих или ограничивающих использование некоторых веществ или методов, в случае отсутствия ясной цели или конкретного умысла причинить ущерб окружающей среде. Некоторые члены Комиссии сочли, что такое решение весьма уязвимо для критики. По их мнению, статья 26 противоречит подпункту d пункта 2 статьи 22 о военных преступлениях, в которой говорится о защите окружающей среды. Согласно статье 22 преступным является не только использование военных методов или средств, которые предназначены для причинения ущерба, но и также использование тех методов и средств, от которых можно ожидать причинения такого ущерба, даже если их использование не преследовало цели причинить ущерба окружающей среде.

35. КМП, принявшая единообразную формулировку для указания лиц, которым может быть присвоена ответственность за каждое из преступлений, поручившихся в кодексе, выработала три категории в соответствии с характером рассматриваемого преступления. По ее мнению, некоторые из определяемых в кодексе преступлений, а именно: агрессия (статья 15), угроза агрессией (статья 16), вмешательство (статья 17), колониальное господство (статья 18) и апартеид (статья 20), всегда совершаются лицами, занимающими более высокие посты, связанные с принятием решений, в политическом или военном аппарате государства или в экономической и финансовой сфере деятельности государства, или по их приказу. Что касается такого рода преступлений, то КМП ограничила круг возможных исполнителей руководителями и организациями, что соответствует формулировке, которая имеется в статуте Нюрнбергского трибунала и в статуте Токийского трибунала. Вторая группа преступлений, т.е. вербовка, использование, финансирование и обучение наемников (статья 23) и международный терроризм (статья 24), подпадают под сферу применения кодекса в тех случаях, когда в их совершении принимают участие агенты или представители какого-либо государства. Третья группа преступлений: геноцид (статья 19), систематические или массовые нарушения прав человека (статья 21), исключительно серьезные военные преступления (статья 22), незаконный оборот наркотических средств (статья 25) и преднамеренный серьезный ущерб окружающей среде (статья 26) являются наказуемыми преступлениями в соответствии с кодексом, независимо от того, кто является их исполнителем. Положения об исполнителях должны читаться в увязке со статьей 3, касающейся соучастия, заговора и покушения.

36. КМП приняла решение отложить до проведения второго чтения проекта рассмотрение вопроса о наказаниях. Некоторые члены Комиссии сочли, что этот вопрос не должен рассматриваться в кодексе, поскольку он должен регулироваться внутригосударственным правом. Другие члены Комиссии настаивали на упоминании

/...

(г-н Корона)

вопроса о наказаниях. Среди этой группы членов были сторонники того, чтобы исключить шкалу наказаний, которая была бы применима ко всем преступлениям, а другие члены предпочли, чтобы определение каждого преступления сопровождалось указанием соответствующего наказания. Кроме того, были высказаны различные мнения и отношения характера применяемых наказаний, о чем говорится в пунктах 83-99 доклада. На нынешнем этапе КМП не делала попытки примирить различающиеся точки зрения, что можно будет сделать в ходе второго чтения, когда будут полностью известны все различные возможные подходы.

37. Ожидая замечаний от правительства, в заключение следует отметить, что в проекте уже не проводится разграничения между преступлениями против мира, военными преступлениями и преступлениями против человечества.

38. КМП известно, что до сих пор остаются нерассмотренными важные вопросы, связанные с кодексом. Для работы в ходе второго чтения будет весьма полезно иметь мнения правительства по этим вопросам, а также их мнения относительно предварительно принятых статей.

39. Касаясь главы V доклада, посвященного теме "Международная ответственность за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом", оратор заявляет, что Специальный докладчик г-н Жулио Варбоса счел целесообразным поднять в своем седьмом докладе некоторые вопросы основополагающего характера, на которые надлежит дать ясный ответ, с тем чтобы будущий проект имел под собой солидную основу. Эта тема особенно важна ввиду озабоченности, связанной с экологией, т.е. с той сферой, в которой пока еще не достигнуто соглашения относительно общих принципов ответственности, а в силу этого деятельность КМП позволила бы восполнить значительный пробел. Еще один вопрос общего характера, поставленный в рамках КМП, был связан с необходимостью уделить особое внимание положению развивающихся стран, которые зачастую лишены необходимых средств для определения потенциально вредного характера какого-то определенного вида деятельности и не имеют необходимых финансовых ресурсов для выплаты компенсации в случае ущерба.

40. Из вопросов основополагающего характера, поставленных Специальным докладчиком, выделяется прежде всего вопрос о том, должен ли будущий документ ограничиваться деятельностью, которая причиняет трансграничный ущерб, или он должен включать в себя также виды деятельности, сопряженные с риском причинения такого ущерба. Второе место по своему значению занимает связанный с предыдущим вопрос о том, следует ли рассматривать предотвращение в составе этой темы. Многие члены КМП склоняются к положительному ответу на оба вопроса.

41. В целом считается, что принципы, лежащие в основе будущего документа, включают в себя: принцип *vis utere tuo ut alienum non laedas*, принцип, согласно которому безвинно пострадавшая сторона не должна сама покрывать причиненный ей ущерб, принцип равновесия интересов и принцип свободы действий государств в определенных пределах, основывающийся на принципе 21 Стокгольмской декларации, в соответствии с которым государства имеют суверенное право эксплуатировать свои ресурсы согласно собственной политике в области окружающей

/...

(Г.-н. Корона)

среды и несут ответственность за то, чтобы деятельность, осуществляемая на их территории или под их контролем, не причиняла ущерба окружающей среде других государств или зон.

42. Что касается формы, в которую будет облечен итоговый результат работы КМП, то предлагалось выработать два различных документа с разной степенью обязательности, из которых в одном будет рассматриваться вопрос об ответственности, а в другом - будет содержаться свод процедурных норм необязательного характера. Кроме того был широко обсужден вопрос о распределении ответственности между государством и частными операторами. Из вышесказанного ясно следует, что обсуждение носило поисковый характер, но вместе с тем проходило с использованием результатов значительной исследовательской работы по этой теме, проведенной за последние годы.

43. Что касается главы VI доклада, в которой рассматривается вторая часть темы "Отношения между государствами и международными организациями", то КМП в этом году рассмотрела пятый и шестой доклады Специального докладчика, посла Дяса Гонсалеса. В пятом докладе рассматривается вопрос, касающийся архивов международных организаций, а также возможностей, которые предоставляются международным организациям в издательской области и сфере связи. В шестом докладе излагается детальное исследование практики и проблем, связанных с налоговыми иммунитетами и освобождением от таможенных пошлин, которыми пользуются международные организации. Эта тема представляет собой отличную возможность для ведения КМП классической деятельности по кодификации, упорядочивая и систематизируя существующие нормы и ясно устанавливая тот необходимый минимум, на получение которого имеют право международные организации в этой области. Деятельность Комиссии может включать в себя также некоторые аспекты прогрессивного развития в области регламентации в новых сферах, каковыми являются использование спутниковой связи международными организациями или деликатные вопросы, которые могут возникнуть в связи с будущим расширением операций по поддержанию мира.

44. Особый упор делался на необходимости сохранения конфиденциальности архивов и гарантирования их неприкосновенности, а также на обязательстве государств воздерживаться от любого вида административного или юрисдикционного принуждения в этих вопросах. Что касается возможностей в издательской области и области связи, то было подчеркнуто, что международные организации нуждаются в полной свободе, которая, однако, обуславливается адекватным применением функционального критерия. Так, у некоторых организаций, таких, как Организация Объединенных Наций, есть потребность в том, чтобы пользоваться всеми имеющимися средствами связи, в то время как у организаций с более ограниченным полем деятельности нет такой потребности. Эти различия имеют особенно важное значение применительно к определенным средствам коммуникаций, таким, как радио и телевидение.

45. По вопросу о налоговых иммунитетах и освобождении от таможенных пошлин указывалось, что основной причиной для таких льгот является принцип, в соответствии с которым принимающее государство не должно извлекать

/...

(Г-н Корона)

неоправданный доход, пользуясь пребыванием на его территории какой-то международной организации. Еще одна причина заключается в том, что принимающее государство должно способствовать осуществлению целей такой организации. Освобождение от таможенных пошлин основывается на принципе, согласно которому международные организации должны пользоваться независимостью в осуществлении своих задач и при исполнении ими своих функций. В этой связи отмечалась необходимость проведения различия между деятельностью, осуществляемой в официальных целях, и другими видами деятельности для определения пределов вышеупомянутых льгот.

46. В главе VII, в которой речь идет об ответственности государств, содержится резюме представления Специальным докладчиком г-ном Аранхио-Руйсом его третьего доклада, об инструментальных последствиях международно-противоправного деяния или "контримерах", т.е. о юридическом режиме мер, которые может принять потерпевшее государство против государства, совершившего международно-противоправное деяние, а конкретно, в принципе о мерах, применимых в случае деликта. Важность этой темы проявилась с особой рельефностью в контексте современных событий на международной арене, и деятельность КМП будет, несомненно, проходить под знаком нынешней эволюции практики государств. Изучению темы ответственности государств будет в значительной мере способствовать возможное (в свете значительного прогресса в работе над четырьмя темами программ) сокращение той рабочей нагрузки, которую КМП приходилось нести в течение предыдущего пятилетнего периода. На прошлой сессии несколько делегаций просили, чтобы КМП представила доклад о состоянии дел в работе над этой темой. По этому вопросу оратор, цитируя заявление профессора Аранхио-Руйса на 2238-м заседании Шестого комитета, говорит, что оставшуюся работу можно, безусловно, завершить в ближайшие пять лет.

47. В связи с главой VIII, последней главой доклада, озаглавленной "Прочие решения и выводы Комиссии", оратор упоминает три вопроса.

48. Первый из них связан с длительностью сессии КМП. Решение оставшихся различных вопросов, поставленных в связи с проектом кодекса преступлений против мира и безопасности человечества, принятого на этой сессии в первом чтении, зависит от планирования Комиссией работы над вопросом, касающимся создания органа международной уголовной юстиции. В 1993 году завершить работу над кодексом будет очень трудно, если в 1992 году не удастся достигнуть решительного прогресса в этом конкретном вопросе. Вследствие этого КМП надлежит отвести значительную часть времени работе по выполнению мандата, который возлагается на нее в этом вопросе положениями пункта 3 резолюции 45/41 Генеральной Ассамблеи. Кроме того, потребуется много времени для изучения третьего доклада Специального докладчика по вопросу об ответственности государств, который не может быть обсужден на этой сессии. Международное сообщество с нетерпением ожидает также материалов КМП по очень актуальной теме "Международная ответственность за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом". Различные проекты статей ждут своего обсуждения в Редакционном комитете, однако разработка общепринятых текстов займет длительное время. То же самое следует сказать и о теме "Отношения между

/...

(Г-н Корона)

государствами и международными организациями". С другой стороны, в начале нового пятилетия КМП традиционно уделяет значительное внимание обсуждению методов своей работы, в силу чего на будущей сессии Группе по планированию следует предоставить необходимое для этого время.

49. Второй вопрос касается доклада, который КМП просила представить Генеральная Ассамблея в связи с ее решением позволить посвятить интенсивной работе в Редакционном комитете две недели в начале ее последней сессии. За эти две недели Редакционный комитет завершил второе чтение по теме "Юрисдикционные иммунитеты государств и их собственности" и выработал новые статьи к проекту кодекса преступлений против мира и безопасности человечества.

50. Третий вопрос касается долгосрочной программы работы КМП. КМП составила перечень из 12 тем для отбора тех из них, которые надлежит включить в ее долгосрочную программу работы. КМП с удовлетворением восприняла рекомендацию членов Шестого комитета, касающуюся определения тем, которые можно рассматривать как достаточно назревшие для их прогрессивного развития и кодификации. КМП придает большое значение этой рекомендации, которая равноценна выражению пожеланий международного сообщества в области кодификации прогрессивного развития конкретных тем.

51. КМП продолжала сотрудничать с другими правовыми органами, такими, как Афро-азиатский консультативно-правовой комитет, Межамериканский юридический комитет и Европейский комитет по правовому сотрудничеству. КМП высоко ценит такие отношения, которые позволяли ей ко взаимной выгоде быть информированной о событиях, которые имеют место в упомянутых организациях.

52. С тем же настроением группа членов КМП, а также другие правоведы-международники участвовали в работе семинара, посвященного проекту кодекса преступлений против мира и безопасности человечества и созданию органа международной уголовной юстиции, который был организован Фондом для создания международного уголовного суда и Комиссии международного уголовного права.

53. Некоторые члены Комиссии и другие юристы, специализирующиеся в области разоружения, приняли участие в заседаниях Комитета по праву в области контроля над вооружениями и разоружения Ассоциации международного права, состоявшихся в Женеве.

54. Кроме того, в ходе сессии была организована двадцать седьмая сессия Семинара по международному праву, которая в соответствии с решением, принятым КМП на его сорок второй сессии, была посвящена памяти профессора Поля Рейтера. Работа семинара финансируется за счет добровольных взносов государств-членов и стипендий, предоставляемых правительствами своим гражданам. Комиссия с особым удовлетворением отметила, что правительства Австрии, Германии, Дании, Ирландии, Марокко, Соединенного Королевства, Финляндии, Швейцарии и Швеции предоставили стипендии участникам из развивающихся стран, внеся добровольные взносы в соответствующую программу помощи Организации Объединенных Наций. Таким образом, из 596 человек из 146 стран, участвовавших в работе Семинара начиная

(Г-н Корона)

с 1964 года, 308 человекам были предоставлены стипендии. КМП продолжает придавать большое значение работе этого Семинара, особенно с точки зрения его полезности для молодых юристов, поскольку это позволяет ознакомить их с работой КМП и распространять таким образом международное право. Вместе с тем ввиду почти полного истощения имеющихся средств КМП рекомендует Генеральной Ассамблее вновь обратиться с призывом к государствам, которые в состоянии сделать это, внести добровольные взносы, которые необходимы для проведения Семинара в 1992 году с возможно более широким кругом участников.

55. На этой сессии с лекцией, посвященной памяти Жильберту Амаду, на тему "Международное право, дипломатия и Организация Объединенных Наций в конце XX века" выступил Франсиску Резек, министр иностранных дел Бразилии. Проведение этих лекций стало возможным благодаря щедрым взносам правительства Бразилии, за что КМП выражает ему свою благодарность.

56. КМП благодарит также правительство Швейцарии и Международный комитет Красного Креста за их гостеприимство и за проявленную заинтересованность в ее работе.

57. КМП всегда получала указания и поддержку со стороны этого Комитета. И между ними всегда существовала взаимопроницающая связь, которая, пожалуй, никогда не была столь динамичной, как в настоящее время, что объясняется возрождением международного права и основополагающей роли, которую оно призвано играть в международных отношениях. КМП, равно как и Шестой комитет, считает своей задачей способствовать достижению целей, стоящих перед Организацией Объединенных Наций. Оратор выражает надежду, что плодотворные отношения, всегда существовавшие между Шестым комитетом и КМП, сохранятся и на нынешней сессии, что будет служить делу достижения полезных результатов в работе в этой области.

58. Г-н КАЛЕРУ РОДРИГЕС (Бразилия) говорит, что рассмотрение доклада Комиссии международного права по отдельным темам - хороший метод работы, поскольку он позволяет упорядоченно и сбалансированно вести обсуждение. Вместе с тем не предусматривается возможность сформулировать общие замечания, и по этой причине в будущем, пожалуй, надо было бы попытаться устранить этот недостаток.

59. По мнению его делегации, КМП эффективно вела важную работу. В то время как для того, чтобы иметь возможность высказаться относительно содержащейся в докладе рекомендации о созыве международной конференции для рассмотрения проекта статей о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности и подписания конвенции в этой области, надо было бы тщательно изучить его текст, по проекту статей о праве международных водотоков и проекту кодекса преступлений против мира и безопасности человечества можно высказать общие замечания. Кроме того, эти последние проекты были направлены правительствам на предмет получения от них замечаний и комментариев, и поэтому в настоящее время самым практичным решением для делегаций было бы ограничиться призывом к своим правительствам выполнить то, что просила КМП.

/...

(Г-н Калеру Родригес, Бразилия)

60. Из прочих трех тем, включенных в программу КМП, ответственность государств и международная ответственность за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом, имеют первостепенное значение и заслуживают полного к себе внимания как со стороны КМП, так и со стороны Шестого комитета. В противовоположность этому, как предлагала четыре года назад его делегация, с рассмотрением темы, касающейся отношений между государствами и международными организациями, можно было бы повременить и даже исключить эту тему из программы. Спорной представляется полезность новой конвенции, касающейся такой темы, которая, как представляется, недостаточным образом отражается в существующих документах.

61. Что касается новых тем, которые КМП могла бы изучить в будущем, то оратор отмечает, что предложенный список, включающий в себя 12 тем, носит исключительно предварительный характер. Пока происходит обновление состава КМП, представители в Шестом комитете могли бы указать, чему они отдают свое предпочтение, и высказать свои сомнения или даже возражения в отношении этих тем, а также предложить другие темы.

62. Со своей стороны делегация Бразилия испытывает сомнения относительно некоторых из этих тем, что в некоторых случаях объясняется ее неуверенностью в полезности кодификации тем, о которых идет речь, а в некоторых - сложностью тем, которая делала бы эту задачу невыполнимой. По мнению его делегации, предлагаются лишь две важные темы, которые могли бы даже быть включены в нынешнюю программу работы Комиссии. Это, прежде всего, тема, связанная с правовыми аспектами защиты окружающей среды, пространств, находящихся за пределами действия национальной юрисдикции (международное публичное пространство (global commons), разработка которой послужила бы отличным дополнением к работе, которая в настоящее время ведется над темой ответственности. Второй темой является тема права, касающегося международных замкнутых подземных вод. В проекте Комиссии статьи о водотоках применимы к подземным водам, которые составляют единое целое с поверхностными водами в силу своей физической взаимосвязи, однако сюда не включаются подземные воды, которые лишены такой взаимосвязи, т.е. замкнутые подземные воды. Было бы очень полезным регламентировать права и обязательства государств по отношению к таким водам в случаях, когда эти воды пересекают международные границы.

63. Что касается юрисдикционных юнитетов государств и их собственности, то оратор говорит, что это такая область международного права, в которой наблюдается хаотическая ситуация. Традиционная концепция абсолютного юнитета не устояла перед натиском эпохи перемен, в которой государства распространили свою деятельность на области, не соответствующие классической сфере государственной деятельности. Тем не менее нормы, регламентирующие эту новую ситуацию, не приняты и каждое государство действует независимо. Даже в некоторых законодательствах подвергается сомнению основополагающий принцип "par in parem imperium non habet", который является фундаментальным для нормального течения международной жизни. Именно по этой причине следует признать необходимость достижения соглашения, в котором согласовывались бы позиции и устанавливались новые нормы, призванные действовать в эти новые

/...

(Г-н Калорну Родригес, Бразилия)

времена. В течение многих лет работы и под руководством двух компетентных и талантливых специальных докладчиков КМП явно пыталась примирить различные позиции и прийти к решению в духе рационального взаимодействия. Пока результаты не совсем удовлетворительные и требуется более значительное согласие, однако это будет возможным лишь тогда, когда правительства соберутся на международной конференции для обмена идеями и предложениями.

64. По вышеупомянутой причине его делегация полностью поддерживает рекомендацию КМП о созыве Генеральной Ассамблеей международной конференции полномочных представителей для изучения проекта статей о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности в целях выработки конвенции в этой сфере.

65. Г-н МОНТЕС ДЕ ОКА (Мексика) говорит, что работа, которую проделала КМП и о которой рассказал ее Председатель при представлении соответствующего доклада, в некотором роде завершает собой вышший этап в деятельности Комиссии. Переходя к вопросу о кодификации и прогрессивному развитию международного права, оратор отмечает, что эти виды деятельности не могут рассматриваться изолированно от нынешней ситуации, характеризующейся коренными переменами и все большим исчезновением идеологических стереотипов прошлого. Возможно, по истечении определенного времени доклад КМП будет отражать даже изменяющиеся позиции государств, действующих в международных условиях переходного этапа, в которых понятие государства и его взаимосвязи с индивидом является объектом постоянной адаптации. Реальность конца 70-х годов и 80-х годов, когда КМП приступила к работе над проектом статей о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности и углубляла его содержание, отличается от реальности нынешних дней. Следует задать себе вопрос о том, не рискует ли проект статей, отражающий реальность прошлого десятилетия, отстать от времени. В этой связи проблемой по-прежнему остается поиск уравнивающего начала между международным сотрудничеством, ответственностью государств и уважением их внутренней юрисдикции. Кроме того, тенденции к экономической интеграции и свободе торговли между государствами, относительно новые явления, будут оказывать влияние на рассмотрение вопроса о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности. Касательно рекомендации КМП о разработке международной конвенции в этой области в рамках международной конференции его делегация предлагает создать рабочую группу Шестого комитета, которая приступила бы к изучению статей, представленных КМП.

66. Г-жа ШАФАЖ (Польша) говорит, что, хотя проект статей о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности выражает концепцию скорее ограниченного иммунитета государства в противоположность концепции абсолютного иммунитета, как представляется, в нем недостаточно продвигается эта тема. Это решение основано на компромиссе, и не все такие решения удачны, поскольку их ценность зависит в значительной мере от долговременности основных вовлеченных интересов, и в данном случае в Центральной и Восточной Европе как раз произошли в последнее время важные перемены. Что касается Польши, то философия всевластия государства навсегда канула в Лету, чтобы стать частью истории, и была заменена философией государства, центральное место в которой

/...

(Г-жа Шафаж, Польша)

занимает человек. В экономической сфере идут быстрое движение к рыночной экономике и приватизация государственных предприятий. По этой причине она заинтересована в продвижения обоснованных интересов физических и юридических лиц, даже за счет государства. По мнению ее делегации, тенденция к ограничению иммунитета государства, наблюдающаяся в течение последних 50 лет, абсолютно не случайна, и рано или поздно она будет охватывать все большее число стран. Вследствие этого проект статей о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности должен быть изменен в рамках дипломатической конференции, которую следовало бы провести в ближайшем будущем.

67. Что касается положений рассматриваемого проекта, то ее делегация склоняется к тому, чтобы серьезным образом изучить доводы в пользу исключения ссылки на цель сделки при определении того, является ли такая сделка коммерческой или некоммерческой (пункт 2 статьи 2). Пожалуй, можно было бы таким образом уточнить фразу "учреждения или институты государства" в подпункте IV пункта 1 статьи 2, чтобы исключить образования, которые являются юридически независимыми лицами, способными предъявлять иск или являться ответчиком по иску в суде. Что касается статьи 12 об ущербе личности и ущербе собственности, то, пожалуй, было бы целесообразным принять решение, фигурирующее в Европейской конвенции об иммунитете государств (статья 11). Кроме того, это положение с большей четкостью должно было бы включать в себя действия, совершаемые представителями государств в частном качестве. Ее делегация признает определенное достоинство предложения о том, чтобы дополнить статью 17 о последствиях арбитражного соглашения специальной клаузулой о признании решения по спорам, касающимся арбитражного соглашения, в отношении которого государство не может сослаться на свой иммунитет.

68. В целом ее делегация убеждена в том, что в удачной редакции будущая конвенция о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности будет способствовать радикальному изменению международных отношений в их экономических и правовых аспектах и ускорит такое изменение.

69. Далее она отмечает, что выработанные КМП проекты конвенции в целом носят весьма удовлетворительный характер и поэтому заслуживают глубокой признательности. На будущее ее делегация считает, что КМП следовало бы начать заниматься рассмотрением остающихся тем, включенных в ее программу, и, по возможности, попытаться завершить работу над ними до окончания Десятилетия международного права. Это особо касается проекта кодекса преступлений против мира и безопасности человечества и ответственности государств. Ее делегация также считает, что КМП является самым адекватным форумом для разработки проекта статута международного уголовного суда.

70. Что касается предложений КМП относительно ее долгосрочной программы работы, то оратор отмечает, что тема международно-правового регулирования внешней задолженности носит весьма важный характер, однако, как представляется, она еще недостаточно созрела для кодификации.

(Г-жа Шафаж, Польша)

71. Как представляется, вторую тему "Правовой режим капиталовложений и касающиеся их соглашения" лучше было бы рассмотреть в рамках ЮНСИТРАЛ.

72. С другой стороны, третья тема "Правовые аспекты охраны окружающей среды в районах за пределами действия национальной юрисдикции (всеобщее достояние)" является интересной и важной и заслуживает особого внимания, поскольку защита окружающей среды в районах за пределами действия национальной юрисдикции означает защиту окружающей среды территории государств. По этой причине ее делегация выступает за включение этой темы в программу работы КМП.

73. В отношении четвертой темы, касающейся права международных замкнутых подземных вод, ее делегация разделяет мнение КМП о том, что наступило время разработать общеприемлемые нормы в этой сфере, однако оратор при этом считает, что вопрос о подземных водах должен регулироваться вместе с вопросом о международных водотоках в рамках общей рубрики, касающейся внутренних вод. Эти воды следует рассматривать как единую систему, каковой в действительности они и являются.

74. Хотя правовые последствия резолюций Организации Объединенных Наций представляют собой особенно привлекательную тему для любого юриста-международника, ее делегация сомневается в том, что КМП является подходящим для этого форумом. По праву международных организаций функция авторитетного толкования их статуты, включая положения, регулирующие принятие резолюций, их обязательность и т.д., входит в круг ведения главных органов этих организаций. По этой причине решением этих вопросов должны заниматься Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности. Ее делегация поддерживает предложения о включении в программу работы КМП темы об экстраитерриториальном применении национального законодательства, поскольку эта тема представляет интерес для всех государств и было бы целесообразным заняться ее кодификацией.

75. В настоящее время темпа экстрадиции и правовой помощи должна ограничиваться сферой двусторонних региональных договоров и нет никаких неотложных причин для универсального регулирования этой проблемы.

76. Кроме того, было бы целесообразным, чтобы КМП изучила тему, касающуюся международных комиссий по расследованиям (установлению фактов), и, по мнению ее делегации, сам Шестой комитет Генеральной Ассамблеи должен был бы начать обсуждение этого вопроса.

77. Важность права, касающегося международных миграций, все больше возрастает, и, естественно, надо было бы дополнить нынешние международно-правовые нормы в этой области и даже вновь заняться общей регламентацией в рамках этой темы. В силу этой причины ее делегация решительно поддерживает включение этой темы в программу работы КМП.

78. И наконец, права национальных меньшинств представляют собой такую тему, которая приобретает все большее значение, однако, поскольку эта тематика составляет часть вопроса о правах человека, она считает, что ее лучше рассматривать в Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека.

/...

(Г-жа Шафаж, Польша)

79. Проведение нынешнего Десятилетия международного права Организации Объединенных Наций накладывает большую ответственность на Комиссию международного права. Проводы, которые будут приняты в течение этого периода, должны быть особенно примечательными как в плане качества, так и количества, и ее делегация убеждена, что КМП оправдает надежды, которые возлагает на нее международное сообщество.

80. Г-н ЮСКФ (Судан), заявив, что он с вниманием следил за представлением доклада КМП о работе за сорок третьей сессии, говорит, что он будет поддерживать будущую работу КМП. Делегация Судана, которая проявляет большой интерес к вопросам, обсуждаемым в Шестом Комитете, выступит в связи с обсуждением других пунктов повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 30 м.